

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	9
Einleitung	11

I. DaF-Lehrerausbildung in der Diskussion

Ilona Feld-Knapp

Inhaltliche Neugestaltung der DaF-Lehrerausbildung. Wege für die wissenschaftliche Nachwuchsförderung	17
---	----

Hans-Jürgen Krumm

Balanceakte zwischen Theorie und Praxis: Der Stellenwert von Fremdsprachendidaktik und Sprachlehrforschung in der DaF-Lehrerausbildung	29
--	----

Claudia Riemer

Empirische Forschung in der Fremdsprachendidaktik	42
---	----

Marianne Hepp

Die Bedeutung der Bezugswissenschaften für die DaF-Lehrerausbildung: Welche Rolle spielt die Textlinguistik?	57
--	----

II. Überlegungen zur DaF-Lehrerausbildung in Ungarn

Katalin Boócz-Barna

Videographie in der universitären, fremdsprachendidaktischen DaF-Lehrerausbildung und in der empirischen DaF-Forschung in Ungarn	71
--	----

Ida Dringó-Horváth

Schulische Unterrichtspraktika in Ungarn – Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft	88
---	----

Anna Reder

Analysekriterien zur Kollokationsvermittlung	102
--	-----

János Heltai

Sprachunterricht und Lehrerselbstverständnis in der Heteroglossie	116
---	-----

III. Wissenschaftliche Nachwuchsförderung in der ungarischen Fremdsprachendidaktik

Rudolf Iványi

Klammerkonstruktion als Lernproblem im DaF-Unterricht – Zur Leistung der Klammerkonstruktion bei der Textverarbeitung im mündlich-rezeptiven Bereich Hören 129

Dóra Pantó-Naszályi

Sprachmittlung: Perspektiven ihrer Entwicklung im ungarischen DaF-Unterricht 144

Gabriella Perge

Rezeptive Mehrsprachigkeit. Eine Studie zur Untersuchung der Entwicklung der individuellen Mehrsprachigkeit im institutionellen Fremdsprachenunterricht in Ungarn 165

Tünde Sárvári

Entwicklung der primären Fertigkeiten im frühen Unterricht des Deutschen als Fremdsprache. Standardisierungsversuch für die Stufe A1- 182

Andrea Taczman

Sprachliche Höflichkeit. Zur Erforschung der Rolle sprachlicher Höflichkeit in der Unterrichtssprache Deutsch 198

Enikő Jakus

Die Rolle der Sprachbasis bei der Förderung der fremdsprachigen Textproduktion – über eine geplante Studie 214

IV. Länderspezifische Konzepte für die DaF-Lehrerbildung

Ilmjärv Signe / Steinberg Piret (Estland)

Deutsch in Estland 233

Aaltonen-Kiianmies Kirsi / Verkama Outi / Westerlund Nora (Finnland)

Zu Inhalten der Deutschlehrerbildung in Finnland 246

Dragica Bukovčan (Kroatien)

Die Ausbildung von DaF-Nachwuchswissenschaftlern in Kroatien zwischen Anspruch und Wirklichkeit 253

Dace Siliniece (Lettland)

DaF-Ausbildung in Lettland 263

<i>Gražina Droessiger / Diana Šileikaitė-Kaishauri</i> (Litauen)	
Deutschlehrerausbildung in Litauen: Stand, Probleme und Aussichten	270
<i>Monika Janicka / Alina Dorota Jarzabek</i> (Polen)	
Fremdsprachenlehrerausbildung in Polen	287
<i>Aleksandra Breu</i> (Serbien)	
Universitäre DaF-Ausbildung in Serbien	297
<i>Michal Dvořecký / Nadežda Zemaníková</i> (Slowakei)	
Nachwuchsförderung in der Fremdsprachendidaktik. Dargestellt am Beispiel der Slowakei	315
<i>Brigita Kacjan / Suzana Ramšak / Katja Bradač / Katja Konjar</i> (Slowenien)	
Lehrkräfte für Deutsch als Fremdsprache in Slowenien – Ausbildung, Fortbildung und fachliche Unterstützung	331
<i>Martina Čerňovská</i> (Tschechien)	
Zum Studium der Fremdsprachendidaktik in der Tschechischen Republik am Beispiel eines konkreten Forschungsvorhabens	346
<i>Nataliya Petrashchuk / Khrystyna Dyakiv</i> (Ukraine)	
Universitäre DaF-Lehrerausbildung und wissenschaftlicher Nachwuchs in der Ukraine	352
<i>Krisztina Kolosy-Bene</i>	
Initiativen und Instrumente der Europäischen Union für die Entwicklung des Sprachunterrichts in den letzten Jahren	359